

ENGLISH	TRANSLITERATION (TARGET LANGUAGE)
We will process enemy prisoners of war (EPWs).	yUhng neung got chmoo aH chlUh ee song gree um bpai ich jaa mut (ee bpee dubel yoos) (យើង នឹង កត់ ឈ្មោះ ឈ្លីយ សង្គ្រាម បច្ចាមិត្ត (EPWs) ។)
MPs will repatriate enemy prisoners of war (EPWs) and civilians internees (CIs) later.	dom roo ut yoa tee a neung twUh mee a to' poom nee woa ut chlUh ee song gree um bpai ich jaa mut (ee bpee dubel yoos) neung ju'n see weul joa up ku'm kay ung (see aays) jee a grao ee (តម្រួត យោធា នឹង ធ្វើ មាតុភូមិ និវត្ត ឈ្លីយ សង្គ្រាម បច្ចាមិត្ត (EPWs) និង ជន ស៊ីវិល ជាប់ ឃុំ ឃាំង (CIs) ជា ក្រោយ។)
We will handle all enemy prisoners of war (EPWs) and civilians internees (CIs) according to the provisions of the Geneva Convention.	yUhng neung gun gup chlUh ee song gree um bpai ich jaa mut (ee bpee dubel yoos) neung joo un see weul joa up ku'm kay ung (see aays) dtay ung oH dao ee a' nu' laom dtaam son ti' sugn nyaa dtee grong zeu nai o (យើង នឹង កាន់ កាប់ ឈ្លីយ សង្គ្រាម បច្ចាមិត្ត (EPWs) និង ជន ស៊ីវិល ជាប់ ឃុំ ឃាំង (CIs) ទាំង អស់ ដោយ អនុលោម តាម សន្ធិសញ្ញា ទី ក្រុង ហ្សឺណែវ។)
First aid will be provided for all wounded.	bor torm song groo aH neung dtrou baan pdol ao ee nay uk ro boo uh dtay ung oH

	(បឋម សង្គ្រោះ នឹង ត្រូវ បាន ផ្តល់ ឲ្យ អ្នក រហូត ទាំង អស់។)
We will protect all enemy prisoners of war (EPWs) and civilians internees (CIs) against ill treatment.	yUhng neung gaa bpee a chlUh ee song gree um bpai ich jaa mut (ee bpee dubel yoos) neung joo un see wel joa up ku'm kay ung (see aays) dtay ung oH mun ao ee mee un gaa twUh baap (យើង នឹង ការពារ ល្មើយ សង្គ្រាម បច្ចាមិត្ត (EPWs) និង ជន ស៊ីវិល ជាប់ ឃុំ ឃាំង (CIs) ទាំង អស់ មិន ឲ្យ មាន ការ ធ្វើ បាប។)
All enemy prisoners of war (EPWs) and civilians internees (CIs) will be searched and tagged.	chlUh ee song gree um bpai ich jaa mut (ee bpee dubel yoos) neung joo un see wel joa up ku'm kay ung (see aays) dtay ung oH neung dtrou baan chaik chay haW ee bom bpay uk plaak (ល្មើយ សង្គ្រាម បច្ចាមិត្ត (EPWs) និង ជន ស៊ីវិល ជាប់ ឃុំ ឃាំង (CIs) ទាំង អស់ នឹង ត្រូវ បាន រក្សា រក ហើយ បំពាក់ ផ្លាក។)
We will safeguard your money and valuables.	yUhng neung gaa bpee a ray uk saa dtu'k bpruk gaah neung woa a to' mee un dom lai ro boH nay uk (យើង នឹង ការពារ រក្សា ទុក ប្រាក់ កាស និង វត្ថុ មាន តម្លៃ របស់ អ្នក។)
We will give you a receipt for your money and valuables.	yUhng neung jegn bong gun dai bpruk gaah neung woa a to' mee un dom lai ro boH nay uk ao ee nay uk moo ay

	<p>(យើង នឹង ចេញ បង្គាន់ ដៃ ប្រាក់ កាស និង វត្ថុ មាន តម្លៃ របស់ អ្នកឲ្យ អ្នក មួយ។)</p>
<p>Money and valuables will be returned to you.</p>	<p>bpruk gaah neung woa a to' mee un dom lai neung dtrou baan bpror goo ul ao ee nay uk wegn</p> <p>(ប្រាក់ កាស និង វត្ថុ មាន តម្លៃ នឹង ត្រូវ បាន ប្រគល់ ឲ្យ អ្នក វិញ។)</p>
<p>We will lead you to an enclosed area.</p>	<p>yUhng neung noa um mu'k nay uk dtou dom bon moo ay beut bung ju'm jeut</p> <p>(យើង នឹង នាំ មុខ អ្នក ទៅ តំបន់ មួយ បិទ បាំង ជុំ ជិត។)</p>
<p>You are allowed to dig foxholes.</p>	<p>nay uk dtrou baan a' nugn nyaat ao ee jeek dttrong say</p> <p>(អ្នក ត្រូវ បាន អនុញ្ញាត ឲ្យ ដីក ត្រង់សេ។)</p>
<p>You are allowed to dig holes in the ground to help shelter you.</p>	<p>nay uk dtrou baan a' nugn nyaat ao ee jeek bpra haong knong day ee som rup joo ay jo roak nay uk</p> <p>(អ្នក ត្រូវ បាន អនុញ្ញាត ឲ្យ ដីក ប្រហោង ក្នុង ដី សម្រាប់ ជួយ ជ្រក អ្នក។)</p>
<p>We have to question you.</p>	<p>yUhng dtrou soo a nay uk</p> <p>(យើង ត្រូវ សួរ អ្នក។)</p>
<p>Somebody will question you now.</p>	<p>nay uk naa ma nay uk neung soo a nay uk ay ee lou niH</p>

	(អ្នក ណា ម្នាក់ នឹង សួរ អ្នក ឥឡូវ នេះ។)
You will be taken to another location.	nay uk neung dtrou baan yoak dtou gon laing moo ay dtee ut (អ្នក នឹង ត្រូវ បាន យក ទៅ កន្លែង មួយ ទៀត។)
You will be assigned an identification number (internment serial number).	nay uk neung dtrou baan gom not ao ee layk a' ta' su n nyaan moo ay (អ្នក នឹង ត្រូវ បាន កំណត់ ឲ្យ លេខ អត្តសញ្ញាណ មួយ។)
Your information will be provided to a Prisoner of War Information Center.	bpoa a dor mee un ro boH nay uk neung dtrou baan pdol dtou ao ee much cha' mu'n doo ul bpoa a dor mee un chlUh ee song gree um moo ay (ព័ត៌មាន របស់ អ្នក នឹង ត្រូវ បាន ផ្តល់ ទៅ ឲ្យ មជ្ឈមណ្ឌល ព័ត៌មាន ឈ្មើយ សង្គ្រាម មួយ។)
Do you need first aid?	nay uk dtrou gaa bor torm song groo aH dtay? (អ្នក ត្រូវ ការ បឋមសង្គ្រោះ ទេ?)
Are you hurt?	nay uk dtrou ro boo uh dtay? (អ្នក ត្រូវ របួស ទេ?)
Do you need food?	nay uk dtrou gaa ma hoap aa haa dtay? (អ្នក ត្រូវ ការ ម្ហូប អាហារ ទេ?)
Do you need water?	nay uk dtrou gaa dteuk dtay? (អ្នក ត្រូវ ការ ទឹក ទេ?)
Do you have any documents?	nay uk mee un gror daah snaam ay klaH dtay?

	(អ្នក មាន ក្រដាស ស្នាម អី ខ្លះ ទេ?)
Do you have weapons?	nay uk mee un aa wu't dtay? (អ្នក មាន អាវុធ ទេ?)
What is your name?	nay uk chmoo aH ay? (អ្នក ឈ្មោះ អី?)
What is your rank?	bpay uk sa' ay? (ពាក់ សក្តិ អី?)
What is your unit?	ong ga pee up nay uk ay? (អង្គភាព អ្នក អី?)
Do you have any information for us?	nay uk mee un bpoa a dor mee un ay bprup yUhng dtay? (អ្នក មាន ព័ត៌មាន អី ប្រាប់ យើង ទេ?)
Where is your unit?	ong gay uk pee up nay uk nou ai naa? (អង្គភាព អ្នក នៅ ឯ ណា?)
Provide shelter to protect enemy prisoners of war (EPWs) from the elements.	pdol dtee ju'm roak daWm bay gaa bpee a chlUh ee song gree um bpai ich jaa mut (ee bpee dubel yoos) neung aa gaa sa tee ut (ផ្តល់ ទី ជម្រក ដើម្បី ការពារ ឈ្លីយ សង្គ្រាម បច្ចាមិត្ត (EPWs) នឹង អាកាសធាតុ។)
All male enemy prisoners of war (EPWs) will be moved to another location.	chlUh ee song gree um bpai ich jaa mut (ee bpee dubel yoos) bproH bproH dtay ung oH neung dtrou baan bon joon dtou gon laing moo ay dtee ut (ឈ្លីយ សង្គ្រាម បច្ចាមិត្ត (EPWs) ប្រុសៗ

	<p>ទាំង អស់ នឹង ត្រូវ បាន បញ្ជូន ទៅ កន្លែង មួយ ទៀត។)</p>
<p>Do not speak to anybody.</p>	<p>gom nee yee ay roak nay uk naa ao ee soH (កុំ និយាយ រក អ្នក ណា ឲ្យ សោះ។)</p>
<p>Stand still.</p>	<p>choa ao ee snee um (ឈរ ឲ្យ ស្ងៀម។)</p>
<p>Move here.</p>	<p>moak ai niH (មក ឯ នេះ។)</p>
<p>Stay within this area.</p>	<p>nou knong ru'ng woo ung dom bon niH baan haW ee (នៅ ក្នុង រង្វង់ តំបន់ នេះ បាន ហើយ។)</p>
<p>Do not cross this boundary.</p>	<p>gom chlorng bpru'm kun niH (កុំ ឆ្លង ព្រំ ខ័ណ្ឌ នេះ។)</p>